

Súd: Okresný súd Trnava  
Spisová značka: 27C/205/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2115209102  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslava Maláriková  
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2016:2115209102.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trnava sudkyňou JUDr. Miroslavou Malárikovou v právnej veci navrhovateľa: Sociálna poisťovňa so sídlom v Bratislave, IČO: 30 807 484, Ul. 29.augusta č. 8-10, Bratislava, proti odporcom: 1. L. I., narodený XX.X.XXXX, K. Q. XXX/XX, A., 2. Z. G., narodený X.X.XXXX, Y. XXX/XX, A., t.č. Ú. G. E. Z., o zaplatenie 3.972,61 €, takto

### rozhodol:

Odporca v 2. rade je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 3.972,61 € do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Súd návrh voči odporcovi v 1 rade zamieta.

Odporca v 2. rade je povinný zaplatiť súdny poplatok za podaný návrh 238,00 € do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa svojím návrhom podaným na tunajší súd dňa 28.4.2015 domáhal, aby súd zaviazal odporcov na zaplatenie sumy 3.972,61 € z titulu náhrady škody, ku ktorej došlo v dôsledku trestnej činnosti odporcov zo dňa 27.8.2013, kedy utrpel poškodený smrteľný úraz. Náhradu škody si uplatnil vo výške nemocenských dávok 29,-€ vyplatených poškodenému a vo výške vyplatených dávok vdovského dôchodku manželke poškodeného 3.943,61 €.

Súd vydal platobný rozkaz č.k. 27C/205/2015-33 zo dňa 23.7.2015, proti ktorému včas podal odpor odporca v 1. rade s odôvodnením.

Na pojednávaní dňa 18.4.2016 súd odporcovi v 1. rade priznal oslobodenie od platenia súdnych poplatkov.

Odporca v 1. rade uviedol, že bol odsúdený za prečin výtržníctva spolupáchateľstvom. Za zabitie poškodeného bol odsúdený odporca v 2. rade, a preto len on má zaplatiť náhradu škody navrhovateľovi.

Odporca v 2. rade sa k návrhu nevyjadril.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom navrhovateľa, odporcu v 1. rade, oboznámením sa s písomnými vyjadreniami odporcu, rozsudkom Okresného súdu Piešťany 2T/19/2012 a rozsudkom Krajského súdu v Trnave č.k. 3To/25/2013, ostatnými listinnými dôkazmi a zistil nasledovný skutkový a právny stav:

Odporcovia dňa 21.8.2011 v obci A. bezdôvodne napadli poškodeného W. Z. a to tak, že najskôr ho udrel spredu rukou zovretou v päšť do oblasti krku a ramena odporca v 1. rade v dôsledku čoho poškodený spadol na asfaltovú cestu a po chvíli sa postavil. Následne poškodeného fyzicky napadol odporca v 2. rade, pričom opätovne poškodený spadol na asfaltovú cestu. Odporca v 2. rade pokračoval v útoku, opakovane ho udieral päšťou a kopal. Týmto konaním spôsobil poškodenému ťažké zranenia, ktoré si vyžiadali hospitalizáciu a dňa X.X.XXXX na následky zranení poškodený zomrel.

Odporca v 1. rade bol rozsudkom Okresného súdu Piešťany č.k. 2T/19/2012 zo dňa 1.7.2013 uznaný vinným za prečin výtržníctva spolupáchatelstvom a bol mu uložený nepodmienečný trest odňatia slobody šesť rokov. Rozsudok nadobudol právoplatnosť 27.8.2012. V rozsudku sa konštatovalo, že konaním odporcu v 1. rade mohlo vzniknúť len jedno poranenie a to napr. krvný výron na vonkajšej ploche pravého ramena, čo by zodpovedalo výpovedi svedkov. Poškodeného udrel len raz a to do oblasti ramena alebo krku. Úder nebolo možné potvrdiť a ani vyvrátiť, pretože na týchto miestach neboli pri pitve zistené stopy násillia. Silný úder do oblasti krku s poškodením anatomických štruktúr krčnej oblasti znalci vylúčili. Po údere poškodený mohol spadnúť na povrch vozovky a je možné pripustiť, že sa mohol aj postaviť, pretože by nešlo o poranenie, ktoré by mohlo ohroziť či zmeniť vedomie poškodeného, či jeho základné životné funkcie.

Odporca v 2. rade bol rozsudkom Okresného súdu Piešťany č.k. 2T/19/2012 zo dňa 13.2.2013 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Trnave č.k. 3To/25/2013 zo dňa 7.5.2013, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 7.5.2013, uznaný vinným okrem iného aj zo zločinu zabitia a prečinu výtržníctva spolupáchatelstvom a bol mu uložený nepodmienečný trest odňatia slobody trinásť rokov. Súd konštatoval, že v druhej fáze útoku, ktorý viedol odporca v 2. rade spôsobil poškodenému rozsiahle poranenie hlavy, ktoré v konečnom dôsledku po komplikáciách viedli k jeho smrti.

Z predloženého potvrdenia o nemocenských dávkach zo dňa 12.10.2011 súd zistil, že poškodenému boli vyplatené nemocenské dávky vo výške 29,- €. Z potvrdenia o výške vyplatených dávok dôchodkového poistenia zo dňa 29.1.2013 súd zistil, že pozostalej manželke poškodeného bol vyplatený vdovský dôchodok od 5.9.2011 do 31.12.2012 vo výške 2.265,61 €. Z potvrdenia o výške vyplatených dávok dôchodkového poistenia zo dňa 3.4.2014 súd zistil, že pozostalej manželke poškodeného bol vyplatený vdovský dôchodok od 1.1.2013 do 28.2.2014 vo výške 1.678,- €.

Navrhovateľ výzvou zo dňa 4.11.2014 vyzval každého z odporcov k úhrade sumy 1.986,31 €. Výzva bola odporcom doručená 10.11.2014 a 20.11.2014.

Podľa § 238 ods. 1 zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších zmien a doplnkov, Sociálna poisťovňa má právo voči tretím osobám na náhradu škody, ktorá jej vznikla výplatom dávok v dôsledku ich zavineného protiprávneho konania; výšku škody preukazuje Sociálna poisťovňa potvrdením príslušnej organizačnej zložky Sociálnej poisťovne o výške vyplatených dávok.

Podľa § 238 ods. 6 zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších zmien a doplnkov, právo na náhradu škody podľa odseku 1 uplatňuje Sociálna poisťovňa v súdnom konaní podľa osobitného predpisu.

Podľa § 438 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak škodu spôsobí viac škodcov, zodpovedajú za ňu spoločne a nerozdielne.

Po vykonanom dokazovaní súd dospel k záveru, že návrh bol podaný len čiastočne dôvodne. Z predložených listinných dôkazov súd zistil, že navrhovateľovi vzniklo právo na náhradu škody vo výške vyplatených nemocenských dávok 29,- € za obdobie práceneschopnosti poškodeného od 1.9.2011 do jeho smrti 5.9.2011 a vdovského dôchodku, ktorý vyplatil pozostalej vdove po poškodenom za obdobie od 5.9.2011 do 28.2.2014 vo výške 3.943,61 €, spolu 3.972,61 €. Navrhovateľ sa domáhal uloženia povinnosti nahradiť vzniknutú škodu obom odporcom, nakoľko boli obaja odsúdení za útok na poškodeného, v dôsledku ktorého zomrel. Súd sa s touto argumentáciou nestotožnil, nakoľko v konaní bolo preukázané, že útokom odporcu v 1. rade mohlo vzniknúť len jedno poranenie poškodeného a to napr. krvný výron na vonkajšej ploche pravého ramena alebo krku. Silný úder, ktorý by spôsobil poškodenie anatomickej štruktúry krku bol vylúčený. Po údere odporcu v 1. rade neboli ohrozené a ani zmenené základné životné funkcie poškodeného. Po tomto útoku sa poškodený postavil a nasledoval

útok odporcu v 2. rade, v dôsledku ktorého došlo k rozsiahlemu poraneniu hlavy poškodeného, ktoré v konečnom dôsledku po komplikáciách viedli k jeho smrti. V trestnom konaní boli obaja odporcovia odsúdení za prečin výtržníctva spolupáchateľstvom, ale len odporca v 2. rade bol uznaný vinným zo zločinu zabitia a to z dôvodu, že len útok odporcu v 2. rade, na ktorom sa odporca v 1. rade nepodieľal, spôsobil vážne poranenia poškodeného s následkom smrti. Z tohto dôvodu súd dospel k záveru, že návrh voči odporcovi v 1. rade nebol podaný dôvodne, pretože odporcovia nespôsobili škodu spoločne, preto súd návrh voči nemu zamietol a k náhrade škody zaviazal len odporcu v 2. rade, ktorý škodu zaviniel.

Podľa § 2 ods. 2 veta prvá zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch, ak je poplatník od poplatku oslobodený a súd jeho návrhu vyhovel, zaplatí podľa výsledku konania poplatok alebo jeho pomernú časť odporca, ak nie je tiež od poplatku oslobodený.

O povinnosti odporu v 2. rade zaplatiť súdny poplatok z návrhu na začatie konania vo výške 238,00 € rozhodol súd podľa ustanovenia § 2 ods. 2 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov, keďže navrhovateľ je od súdnych poplatkov oslobodený a odporca v 2. rade je povinný podľa výsledkov konania zaplatiť súdny poplatok z návrhu na začatie konania vo výške 6% zo sumy 3.972,61 €, v zmysle položky 1 písm. a) Sadzobníka súdnych poplatkov.

Podľa § 142 ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa ustanovenia § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, sú náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 1 v spojení s ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku. Navrhovateľ bol v konaní čiastočne úspešný a to v 50%, nakoľko súd návrh voči odporcovi v 1. rade zamietol. Odporcovi v 1. rade vzniklo právo na náhradu trov konania voči navrhovateľovi, avšak náhradu trov konania si neuplatnil, preto súd rozhodol tak, že žiadnemu z účastníkov nepriznal právo na náhradu trov konania.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia cestou tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Trnave, trojmo.

Odvolanie musí obsahovať nasledovné náležitosti:

Z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ďalej musí byť v odvolaní uvedené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené podmienky konania, rozhodol vecne nepríslušný súd prvého stupňa, rozhodnutie súdu prvého stupňa vyniesol vylúčený sudca alebo súd prvého stupňa bol nesprávne obsadený; to neplatí, ak senát rozhodoval namiesto samosudcu,
- b) konanie je postihnuté inou vadou, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,
- g) súd prvého stupňa neprihliadol na námietky odvolateľa napriek tomu, že na to neboli splnené podmienky podľa § 175 ods. 3, časť prvej vety za bodkočiarkou,
- h) rozsudok je nepreskúmateľný pre nezrozumiteľnosť alebo nedostatok dôvodov.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na výkon exekúcie podľa osobitného zákona (zák. č. 233/1995 Z.z.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.